

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Zeitschrift:</b> | Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses |
| <b>Herausgeber:</b> | Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen  |
| <b>Band:</b>        | 86 (1995)   |
| <b>Heft:</b>        | 8   |

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Elektrizitätswirtschaft - Economie électrique**

Bulletin SEV/VSE 8/1995  
Zürich, 13. April 1995  
86. Jahrgang

**6 Editorial, Notiert/Noté****12 Schweizerische Elektrizitätsstatistik 1994****Statistique suisse de l'électricité 1994**

Bundesamt für Energiewirtschaft, Bern Office fédéral de l'énergie, Berne

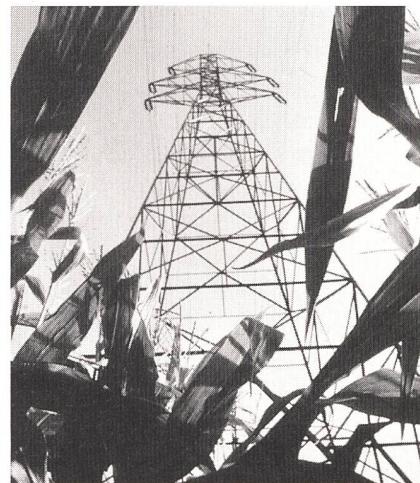
- |    |  |  |
|----|--|--|
| 12 | 1. Schweizerische Elektrizitätsversorgung im Überblick   | 1. Approvisionnement de la Suisse en électricité                 |
| 18 | 2. Elektrizitätsbilanz der Schweiz                       | 2. Bilan suisse de l'énergie électrique                          |
| 23 | 3. Erzeugung elektrischer Energie                        | 3. Production d'énergie électrique                               |
| 34 | 4. Verbrauch elektrischer Energie                        | 4. Consommation d'énergie électrique                             |
| 37 | 5. Erzeugung, Verbrauch und Belastung an einzelnen Tagen | 5. Production, consommation et charge au cours de certains jours |
| 43 | 6. Energieverkehr mit dem Ausland                        | 6. Echanges internationaux d'énergie électrique                  |
| 47 | 7. Ausbaumöglichkeiten der Produktionsanlagen bis 2001   | 7. Extension des installations de production jusqu'en 2001       |
| 50 | 8. Finanzwirtschaft                                      | 8. Situation financière  |

**Branchen-Magazin - Magazine**

- |    |                                 |                                      |
|----|---------------------------------|--------------------------------------|
| 57 | <b>Politik und Gesellschaft</b> | <b>Politique et société</b>          |
| 58 | <b>Technik und Wissenschaft</b> | <b>Technique et sciences</b>         |
| 60 | <b>Firmen und Märkte</b>        | <b>Entreprises et marchés</b>        |
| 61 | <b>Organisationen</b>           | <b>Organisations</b>                 |
| 61 | <b>Buchbesprechungen</b>        | <b>Critique des livres</b>           |
| 62 | <b>Veranstaltungen</b>          | <b>Manifestations</b>                |
| 63 | <b>Neue Produkte</b>            | <b>Produits nouveaux</b>             |
| 64 | <b>Veranstaltungskalender</b>   | <b>Calendrier des manifestations</b> |

**VSE-Nachrichten - Nouvelles de l'UCS**

- |    |   |
|----|---|
| 69 | <b>Mitteilungen - Communications</b>                |
| 72 | <b>Aus Mitgliedwerken - Information des membres</b> |
| 78 | <b>Statistik - Statistique</b>                      |
| 81 | <b>Impressum</b>                                    |
| 82 | <b>Forum</b>  |



**Titelbild:** Energie aus Natur und Physik: Strommast im Maisfeld (Bild Hans Hilland, 2. Preis bei Photowettbewerb AEK).

**Photo de couverture:** pylône dans un champ de maïs (photo Hans Hilland, 2<sup>e</sup> prix du concours de photographies AEK).

# BULLETIN

des Schweizerischen  
Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer  
Elektrizitätswerke  
de l'Union des centrales suisses  
d'électricité

**Inserateverwaltung/Annonces:**  
Edenstrasse 20  
Postfach 229  
CH-8021 Zürich  
Telefon 01 207 86 34  
Telefax 01 207 89 38

**Abonnements/Abonnements:**  
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein  
Zentrale Dienste/Bulletin  
Luppenstrasse 1–3, CH-8320 Fehraltorf  
Telefon 01 956 11 11

**Redaktionen/Rédactions:**  
siehe/voir Impressum

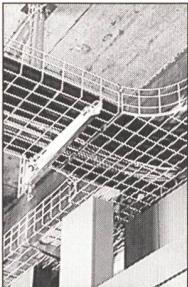
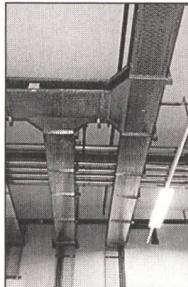


## **Ihr zuverlässiger Partner für:**

- Reinzeichnen und Bearbeiten von MSR und Elektroschemata auf CAD
  - Erstellen und Verwalten von Symbolbibliotheken
  - Scannen, Ergänzen und Korrigieren von Dokumentationen
  - Prozessautomation (SPS)
  - Prozessleitsysteme
  - Betriebswirtschaftliche Ausbildung für Ingenieure
  - Organisationsberatung, Rentabilitätsberechnungen

# FIL - TECH - AG

Elektrotechnische Planungen  
Güterstrasse 133, 4053 Basel  
Tel. 061 361 04 10, Fax 061 361 04 23



## **LANZ Kabelträgersystem**

**Multibahnen Kabelbahnen Gitterbahnen  
Kabelpritschen G-Kanäle Steigleitungen**

**Das gute und preisgünstige Schweizer Kabelträger-  
system aus galv. verzinktem, feuerverzinktem oder  
rostfreiem Stahl und aus Polyester. Auch farbig.**

- Durchdachte Systemteile zur Lösung aller Kabelführungsprobleme. NEU: Multibahnen
  - neue Verbindungstechnik für rasche Montage
  - ohne Wartezeiten sofort lieferbar

**Beratung und Angebot von Ihrem Elektrogrossisten u.  
lanz oensingen 062/78 21 21 Fax 062/76 31 79**

**Das LANZ Kabelträgersystem interessiert mich!**

- LANZ Kabelträgersystem aus galv. Stahl       LANZ Kabelträgersystem aus Polyester

idem, aus feuerverzinktem Stahl       LANZ G-Kanäle

idem, aus rostfreiem Stahl       LANZ Steigleitungen

Idem, aus kostfreiem Stahl   
 Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!  
Name/Adresse/Tel.: \_\_\_\_\_



«Ich habe  
mein Portemonnaie  
am Schlüsselbund!»

Das chip-key-system der neuen bargeldlosen Gebührenautomaten Bicont 803 macht möglich! Den exklusiven Chip-key-Schlüssel laden Sie mit einem Geldvorrat bis max. Fr. 999.90 ohne separate Ladestation immer wieder neu.

Wählen Sie den Bicont CKS 803 vor allem für zeitabhängige Abrechnung. Ideal für leistungsabhängigen Betrieb ist der für die Montage auf Normzähler vorbereitete Bicont CKE 803.

Exklusiv für Elektrizitätswerke: der EW-key zum Einziehen fälliger Stromrechnungen.



## **Bicont 803 – die bargeldlosen Gebührenautomaten**

**ELEKTRON** Elektrotechnik  
Elektronik  
Nachrichtentechnik

Elektron AG, Riedhofstrasse 11, 8804 Au ZH  
Telefon 01 781 01 11, Fax 01 781 02 02

Suisse Romande: **Prodelec SA**, 1080 Les Cullayes, tél. 021 903 32 24



**lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen · Telefon 062 78 21 21

# *Sicher, schnell, rationell: Datenmanagement mit Landis & Gyr*



**Das automatische Erfassen der Energieflussdaten bildet die Grundlage für eine schnelle Rechnungsstellung. Es ist die Basis für eine sichere Lastprognose und unabdingbar zur Optimierung des Energieverkehrs für jedes zukunftsorientierte Energieversorgungsunternehmen.**

Einen bedeutenden Beitrag dazu leisten unsere DATAGYR Fernzählsysteme durch ihre zeitgenaue, automatische und sichere Erfassung und Analyse der Energiefluss- und Verrechnungsdaten im Energieverteilnetz.

Auf der Grundlage unserer erfolgreichen Zählerfamilie mit Direct Field Sensor und modernen Tarifgeräten realisieren wir

kostengünstige Lösungen zur Daten erfassung auch im Industrie- und Gewerbebereich.

Wir bieten skalierbare Lösungen für das Energiedatenmanagement in Elektrizitäts-, Gas-, Wasserwerken und der Industrie.

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

Landis & Gyr (Schweiz) AG  
Segment Utility  
Gubelstrasse 22  
CH-6301 Zug  
Telefon 042 24 54 14  
Fax 042 24 54 00

**LANDIS & GYR**